

Amendments to the Abstract:

ABSTRACT

Please replace the abstract that appears on page 11 of the specification with the following revised abstract which is submitted on a separate sheet.

Abstract

In a method for maintaining a production installation having a plurality of field devices F1, F2, F3 connected partly, or completely [[all]], over a data bus D with a control system L, the field devices F1, F2, F3 are registered in a manufacturer data base HG-DB with a manufacturer-specific identification and manufacturer-specific information relevant for maintenance, and in a customer database IB-DB with a customer-specific identification and customer-specific information. An electronic database query on the basis of maintenance criteria is performed in both of the databases HG-DB and IB-DB. In this way, both manufacturer information and customer information can be considered in the maintenance process.